

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig. 1

- 1. Soporte para el móvil
- 2. Cardán
- 3. Brazos
- 4. Rosca para extender o retraer los brazos
- 5. Rosca para el bloqueo de los brazos
- 6. Rosca para el ajuste de la inclinación del soporte
- 7. Rosca para el ajuste del soporte al manillar

2. MONTAJE

- 1. Compruebe el tamaño del manillar de su patinete eléctrico. Para ello, mida la circunferencia del manillar con una cinta métrica.
- 2. Limpie el manillar con un paño para eliminar la suciedad y el polvo. Después, desenrosque la parte inferior del soporte (7. La rosca para el ajuste del soporte al manillar) y colóquelo alrededor del manillar. Asegúrese de que el soporte queda firmemente ajustado antes de ajustar la parte superior.
- 3. Coloque el móvil en el soporte para el móvil y asegúrese de que queda bien sujeto con la rosca para extender o retraer los brazos.
- 4. Bloquee el soporte con la rosca para el bloqueo de los brazos.
- 5. Antes de utilizar el patinete eléctrico con el soporte, asegúrese de que esté bien colocado, fijo en su posición y que el móvil no se caiga.

3. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable. Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado. Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

- 1. Phone holder
- 2. Universal joint
- 3. Holding clamps
- 4. Holding-clamp extension/retraction knob
- 5. Holding-clamp locking knob
- 6. Tilt adjustment knob
- 7. Handlebar adjustment knob

2. ASSEMBLY

- 1. Check the handlebar size of your electric scooter by measuring the handlebar circumference with a tape measure.
- 2. Wipe the handlebar with a cloth to remove dirt and dust. Then, unscrew the lower part of the holder (7. Handlebar adjustment knob) and fix it around the handlebar. Make sure the holder is securely tightened before adjusting the upper part.
- 3. Place your phone in the holder and secure it in place by adjusting the holding-clamp extension/retraction knob.
- 4. Fix the phone and holder in place by further turning the holding-clamp locking knob.
- 5. Before driving the electric scooter with the holder on, make sure the latter is securely in place to prevent it from falling off.

3. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions, and deadlines established by the applicable regulations. It is recommended that repairs be carried out by qualified personnel. If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact the official Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

1. PIECES ET COMPOSANTS

Img. 1

- 1. Support pour smartphones
- 2. Cardan
- 3. Bras de fixation
- 4. Molette pour allonger ou raccourcir les bras
- 5. Molette pour fixer les bras
- 6. Molette pour régler l'inclinaison du support
- 7. Molette pour fixer le support au guidon

2. MONTAGE

- 1. Vérifiez la taille du guidon de votre trottinette. Pour ce faire, mesurez la circonférence du guidon avec un ruban à mesurer.
- 2. Nettoyez le guidon avec un chiffon pour enlever la saleté et la poussière. Dévissez ensuite la partie inférieure du support (7. Molette pour fixer le support au guidon) et placez-la autour du guidon. Assurez-vous que le support reste solidement fixé avant d'ajuster la partie supérieure.
- 3. Placez votre téléphone portable dans le support et assurez-vous qu'il est bien en place et qu'il reste immobile à l'aide de la molette pour allonger ou raccourcir les bras.
- 4. Fixez bien le support avec la molette pour fixer les bras.
- 5. Avant d'utiliser ce support sur votre trottinette électrique, assurez-vous qu'il est solidement fixé et que votre portable reste immobile pour qu'il ne tombe pas.

3. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable. Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié. Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abb. 1

- 1. Handy-Halterung
- 2. Kreuzgelenk
- 3. Arme
- 4. Drehknopf zum Verlängern oder Verkürzen der Arme
- 5. Drehknopf zum Befestigen der Arme
- 6. Drehknopf zum Einstellen der Neigung des Halters
- 7. Drehknopf zur Anpassung der Halterung an den Lenker

2. INSTALLATION

- 1. Überprüfen Sie die Größe des Lenkers Ihres E-Tretrollers. Dazu messen Sie den Umfang des Lenkers mit einem Maßband.
- 2. Reinigen Sie den Lenker mit einem Tuch, um Schmutz und Staub zu entfernen. Dann schrauben Sie den unteren Teil der Halterung ab (7. Drehknopf zur Anpassung der Halterung an den Lenker) und legen ihn um den Lenker. Vergewissern Sie sich, dass die Halterung fest angezogen ist, bevor Sie das Oberteil einstellen.
- 3. Legen Sie Ihr Handy in die Handyhalterung und vergewissern Sie sich, dass sie mit dem Drehknopf zum Verlängern oder Verkürzen der Arme sicher befestigt ist.
- 4. Sichern Sie die Halterung mit dem Drehknopf zum Befestigen der Arme.
- 5. Bevor Sie den E-Tretroller mit dem Ständer benutzen, vergewissern Sie sich, dass er gut positioniert und unbeweglich ist, damit Ihr Handy nicht herunterfällt.

3. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen. Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden. Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 963210728.

1. PARTI E COMPONENTI

Fig. 1

- 1. Supporto per smartphone
- 2. Giunto cardanico
- 3. Agganci
- 4. Rotella per estendere o ritrarre gli agganci
- 5. Rotella di blocco degli agganci
- 6. Rotella di regolazione dell'inclinazione
- 7. Rotella di regolazione del supporto all'impugnatura

2. MONTAGGIO

- 1. Controllare le dimensioni del manubrio del monopattino elettrico misurandone la circonferenza con un metro a nastro.
- 2. Pulire il manubrio con un panno per rimuovere sporco e polvere. Svitare quindi la parte inferiore del supporto (7. Rotella di regolazione del supporto all'impugnatura) e collocarla attorno al manubrio. Assicurarsi che il supporto sia ben serrato prima di regolare la parte superiore.
- 3. Posizionare lo smartphone nel supporto e fissarlo adeguatamente agli agganci ruotando la rotella per estendere o ritrarre gli agganci.
- 4. Fissare lo smartphone al supporto e bloccarlo in posizione con la rotella di blocco degli agganci.
- 5. Prima di guidare il monopattino elettrico con il supporto, accertarsi che quest'ultimo sia ben fissato in posizione e che non cada.

3. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna dell'apparecchio nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente. Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato. Se si riscontra un problema con l'apparecchio o in caso di dubbi, si prega di contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec al numero +34 96 321 07 28.

1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 1

- 1. Suporte para smartphone
- 2. Junta
- 3. Suporte de fixação
- 4. Porca para estender ou encurtar o suporte de fixação
- 5. Porca para fixar o suporte de fixação
- 6. Porca de ajuste da inclinação do suporte
- 7. Porca de ajuste do suporte ao guidador

2. MONTAGEM

- 1. Verifique o tamanho do guidador da sua trotinete elétrica. Para tal, meça a circunferência do guidador com uma fita métrica.
- 2. Limpe o guidador com um pano para remover a sujidade e o pó. Depois desaparafuse a parte inferior do suporte com a porca de ajuste (7 e coloque-o à volta do guidador. Certifique-se de que o suporte está bem apertado antes de ajustar a parte superior.
- 3. Coloque o telemóvel no suporte e certifique-se de que está bem preso com a porca para estender ou encurtar o suporte de fixação.
- 4. Fixe o suporte com a porca para fixar (5).
- 5. Antes de utilizar a trotinete elétrica com o suporte, certifique-se de que está bem colocado, fixo na posição e que não cairá.

3. GARANTIA E SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador final ou consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis. Recomenda-se que as reparações sejam efetuadas por pessoal qualificado. Se deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec através do número de telefone +34 96 321 07 28.

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Fig. 1

- 1. Telefoonhouder
- 2. Kruiskoppeling
- 3. Armen
- 4. Draaiknop om de armen uit of in te trekken
- 5. Draaiknop voor het vastzetten van de beugel los
- 6. Draaiknop voor het aanpassen van de helling van de beugel
- 7. Draaiknop voor het aanpassen van de stuurbeugel

2. MONTAGE

- 1. Controleer de stuurmaat van uw elektrische step. Meet daartoe de omtrek van het stuur met een meetlint.
- 2. Veeg het stuur af met een doek om vuil en stof te verwijderen. Schroef vervolgens het onderste deel van de beugel los (7. De draaiknop voor het afstellen van de beugel op het stuur) en plaats deze om het stuur. Zorg ervoor dat de beugel goed vastzit voordat u het bovenste deel afstelt.
- 3. Plaats de mobiele telefoon in de houder en zorg ervoor dat deze goed vastzit om de armen uit of in te trekken.
- 4. Vergrendel de beugel met de draaiknop voor de vergrendeling van de armen.
- 5. Voordat u de elektrische step met de houder gebruikt, dient u zich ervan te vergewissen dat deze stevig op zijn plaats zit, vastgezet is en niet kan omvallen.

3. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Cecotec is aansprakelijk tegenover de eindgebruiker of consument voor elk gebrek aan overeenstemming dat bestaat op het ogenblik van de levering van het product onder de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgelegd in de toepasselijke regelgeving. Het wordt aanbevolen reparaties te laten uitvoeren door gekwalificeerd personeel. Als u ooit een incident met het product ontdekt of vragen hebt, neem dan contact op met de officiële Technische Assistentie van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys. 1

- 1. Uchwyt do telefonu
- 2. Przegub Cardana
- 3. Ramiona
- 4. Nakrętka do wyciągania lub rozkładania ramion
- 5. Nakrętka blokująca ramiona
- 6. Nakrętka regulacji nachylenia uchwytu
- 7. Nakrętka regulacji uchwytu kierownicy

2. MONTAŻ

- 1. Sprawdź rozmiar kierownicy swojej hulajnogi elektrycznej. Aby to zrobić, zmierz obwód kierownicy za pomocą taśmy mierniczej.
- 2. Przetrzyj kierownicę ściereczką, aby usunąć brud i kurz. Następnie odkręć dolną część uchwytu (7. Gwint do mocowania uchwytu do kierownicy) i umieść go wokół kierownicy. Upewnij się, że mocowanie jest dobrze osadzone przed regulacją błatu. Umieść telefon w uchwycie i upewnij się, że jest dobrze zamocowany za pomocą śruby, aby wysunąć lub schować ramiona.
- 3. Zablokuj uchwyt za pomocą gwintu do blokowania ramion. Przed użyciem hulajnogi elektrycznej ze stojakiem upewnij się, że jest dobrze ustawiona, zamocowana na swoim miejscu i że telefon się nie wysunie.

3. GWARANCJA I SERWIS TECHNICZNY

Cecotec odpowie użytkownikowi lub konsumentowi końcowemu za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach i terminach określonych w obowiązujących przepisach. Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wyspecjalizowany personel. Jeśli wykryjesz incydent z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Handleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití

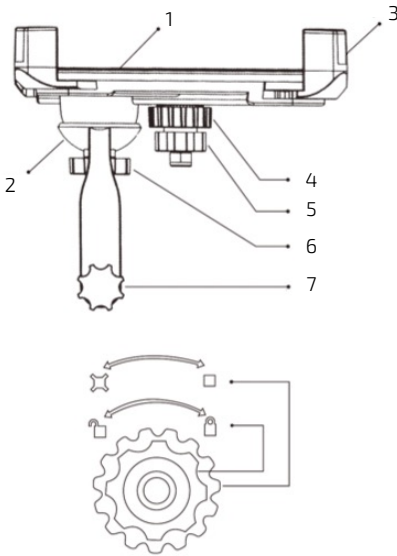


Fig./Img./Abb./Rys./Obr.1

1. ČÁSTI A SLOŽENÍ

Obr. 1

- 1. Držák na mobil
- 2. Křížový kloub
- 3. Ruce
- 4. Závit pro prodloužení nebo stažení ramen
- 5. Závit pro zajištění ramene
- 6. Závit pro nastavení sklonu podpěry
- 7. Závit pro nastavení držáku na řídítko

2. MONTÁŽ

- 1. Zkontrolujte velikost řídítek vaší elektrické koloběžky. K tomu změřte obvod řídítek pomocí metru.
- 2. Otřete řídítko hadříkem, abyste odstranili nečistoty a prach. Poté odšroubujte spodní část držáku (7. Závit pro uchycení držáku na řídítko) a umístěte jej kolem řídítek. Před nastavením horní části se ujistěte, že je držák pevně usazen.
- 3. Umístěte telefon do držáku telefonu a ujistěte se, že je bezpečně upevněn šroubem pro vysunutí nebo zatažení ramen.
- 4. Zajistěte podpěru závitem pro aretaci ramen.
- 5. Před použitím elektrokoloběžky se držáku se ujistěte, že je dobře umístěna, fixována ve své poloze a že mobil nespadne.

3. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Společnost Cecotec odpovídá konečnému uživateli nebo spotřebiteli za jakýkoli nesoulad, který existuje v době dodání výrobku za podmínek a ve lhůtách stanovených platnými předpisy. Doporučuje se, aby opravy prováděl kvalifikovaný personál. Pokud zjistíte problém s výrobkem nebo máte jakékoli dotazy, obraťte se na oficiální technickou podporu společnosti Cecotec na číslo +34 96 321 07 28.